

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 724/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Φεβρουαρίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση τροφίμων προερχομένων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας (*)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής ⁽²⁾ δεν προσαρμόστηκε κατά τις διευρύνσεις της Κοινότητας της 1ης Ιανουαρίου 1995 και 1ης Μαΐου 2004 έτσι ώστε να ενσωματωθούν οι ενδείξεις στις γλώσσες των νέων κρατών μελών τα οποία προσχώρησαν στην Κοινότητα κατά τις ημερομηνίες αυτές. Ενδείκνυται να συμπληρωθούν οι ενδείξεις αυτές στις σχετικές γλώσσες.
- (2) Για λόγους συνέπειας προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 725/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾, με τον οποίο προσαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 μετά την προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ενδείκνυται η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού από την 1η Ιανουαρίου 2007.
- (3) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (4) Τα μέτρα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 7 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η δήλωση αποστολής που εκδίδεται από τον οργανισμό παρέμβασης αναχώρησης φέρει μία από τις ενδείξεις που αναφέρονται στο παράρτημα.».

- 2) Το κείμενο που εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

(*) Βλέπε σελίδα 35 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 352 της 15.12.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95 (ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 313 της 30.10.1992, σ. 50. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/2006 (ΕΕ L 23 της 27.1.2006, σ. 11).

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 4 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο

Στα ισπανικά:	Transferencia de productos de intervención — aplicación del artículo 7, apartado 5, del Reglamento (CEE) n° 3149/92.
Στα τσεχικά:	Přeprava intervenčních produktů – Použití čl. 7 odst. 5 nařízení (EHS) č. 3149/92.
Στα δανικά:	Overførsel af interventionsprodukter — Anvendelse af artikel 7, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3149/92.
Στα γερμανικά:	Transfer von Interventionserzeugnissen — Anwendung von Artikel 7 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 3149/92.
Στα εσθονικά:	Sekkumistoodete üleandmine – määruse (EMÜ) nr 3149/92 artikli 7 lõike 5 rakendamine.
Στα ελληνικά:	Μεταφορά προϊόντων παρέμβασης — Εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.
Στα αγγλικά:	Transfer of intervention products — Application of Article 7(5) of Regulation (EEC) No 3149/92.
Στα γαλλικά:	Transfert de produits d'intervention — Application de l'article 7, paragraphe 5, du règlement (CEE) n° 3149/92.
Στα ιταλικά:	Trasferimento di prodotti d'intervento — Applicazione dell'articolo 7, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 3149/92.
Στα λεττονικά:	Intervences produktu transportēšana – Piemērojot Regulas (EEK) Nr. 3149/92 7. panta 5. punktu.
Στα λιθουανικά:	Intervencinių produktų vežimas – taikant Reglamento (EEB) Nr. 3149/92 7 straipsnio 5 dalį.
Στα ουγγρικά:	Intervenció termék átszállítása – A 3149/92/EKG rendelet 7. cikke (5) bekezdésének alkalmazása.
Στα μαλτέζικα:	Trasferiment ta' prodotti ta' l-intervent – Applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 (5) tar-Regolament (KEE) Nru 3149/92.
Στα ολλανδικά:	Overdracht van interventieproducten — Toepassing van artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3149/92.
Στα πολωνικά:	Przekazanie produktów objętych interwencją – stosuje się art. 7 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92.
Στα πορτογαλικά:	Transferência de produtos de intervenção — aplicação do n.º 5 do artigo 7.º do Regulamento (CEE) n.º 3149/92.
Στα σλοβακικά:	Premiestnenie intervenčných výrobkov – uplatnenie článku 7 odseku 5 nariadenia (EHS) č. 3149/92.
Στα σλοβενικά:	Prenos intervencijskih proizvodov – Uporaba člena 7(5) Uredbe (EGS) št. 3149/92.
Στα φινλανδικά:	Interventiotuotteiden siirtäminen – Asetuksen (ETY) N:o 3149/92 7 artiklan 5 kohdan soveltaminen.
Στα σουηδικά:	Överföring av interventionsprodukter – Tillämpning av artikel 7.5 i förordning (EEG) nr 3149/92.»